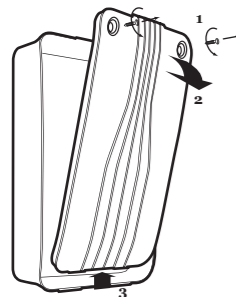
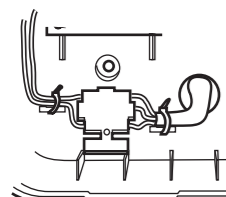
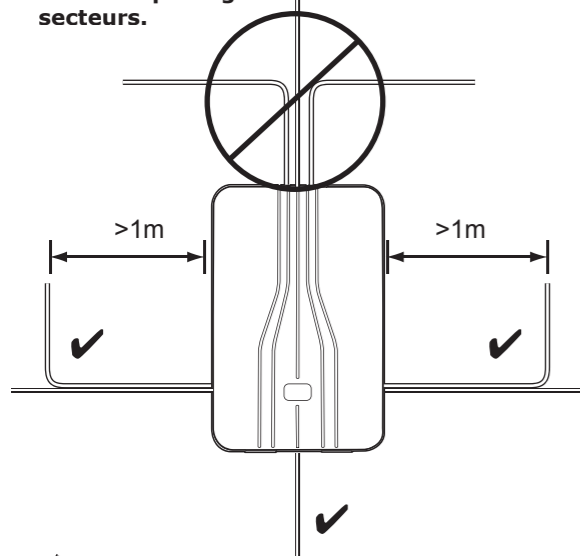


1. Mise en place de la centrale

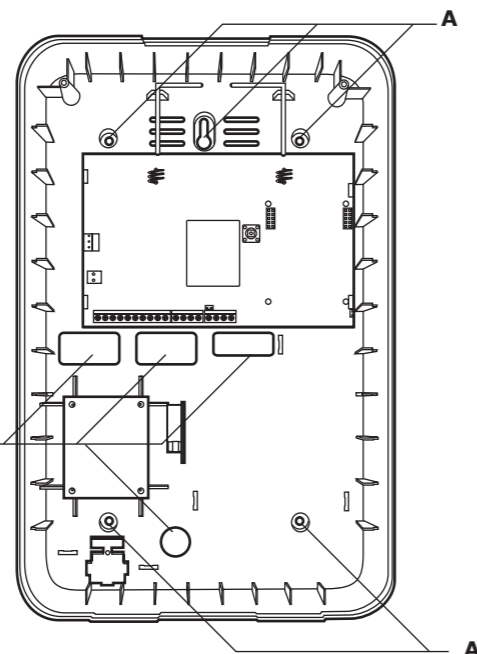
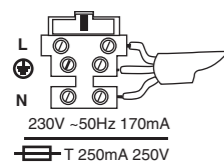


Note:
Fixation de la centrale. Utiliser 4 vis de 4 x 32 mm au moins..

Note:
Les câbles secteur ne doivent pas cheminer verticalement près de l'antenne. Laisser au moins 1 mètre entre la centrale et le passage des câbles secteurs.

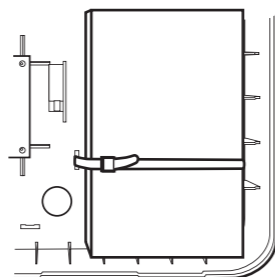


Attention:
Le raccordement secteur du système doit être effectué par un installateur qualifié.



A=trous de fixation, B=passage de câble

Attention:
Ne pas plier, couper ou rallonger l'antenne.
Note:
Assurez-vous des portées radio avant l'installation des produits. Vous pouvez mesurer les portées à l'aide d'un contrôleur de champs 790REUR-00 et d'un émetteur 734REUR-01.
Voir le site internet de Cooper France si vous avez besoin d'information ou d'aide.

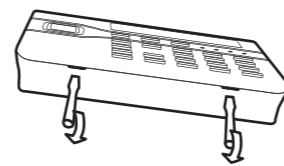


Attention:
Fixer la batterie dans le coffret centrale à l'aide d'un collier plastique.

2. Mise en place du clavier

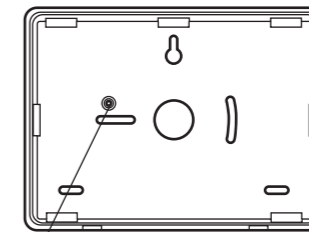


Note:
Retirer le bandeau central du clavier pour accéder aux vis d'ouverture.

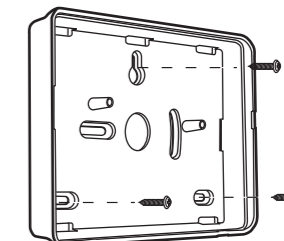


Utiliser délicatement les encoches sous le clavier pour l'ouvrir.

Voir "Information" ci-dessous.

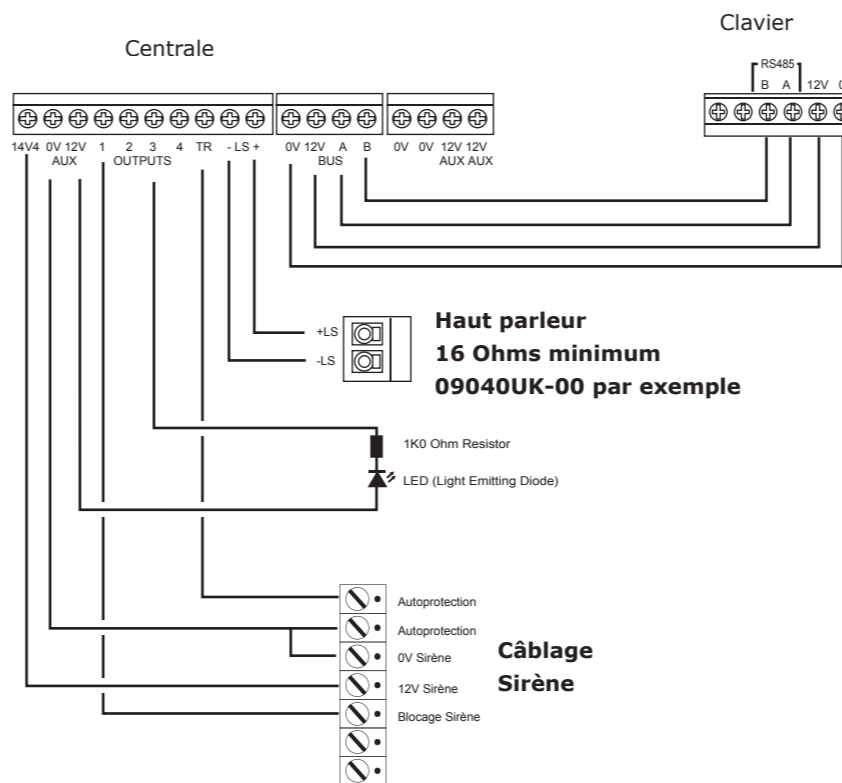


Note:
Si nécessaire perforez pour avoir une autoprotection à l'arrachement.



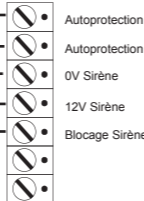
Note:
Utiliser 4 vis de 4 x 25 mm au moins

3. Câblage et adressage des claviers.

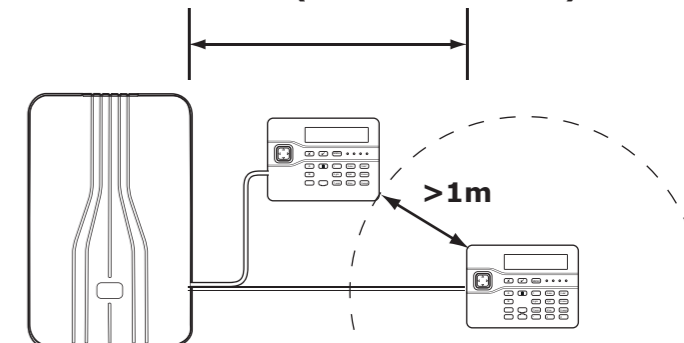


Haut parleur
16 Ohms minimum
09040UK-00 par exemple

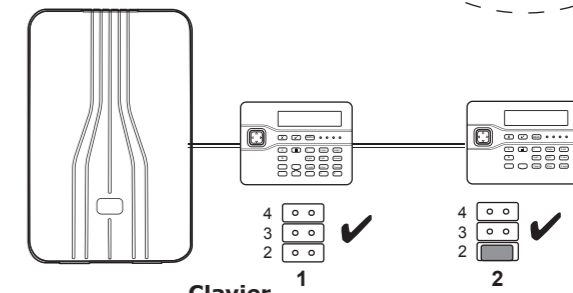
Câblage Sirène



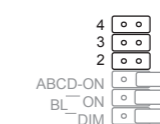
250m max (bus non rebouclé)



Les claviers doivent être séparés d'au moins un mètre.



Clavier 1
Cavaliere d'adressage

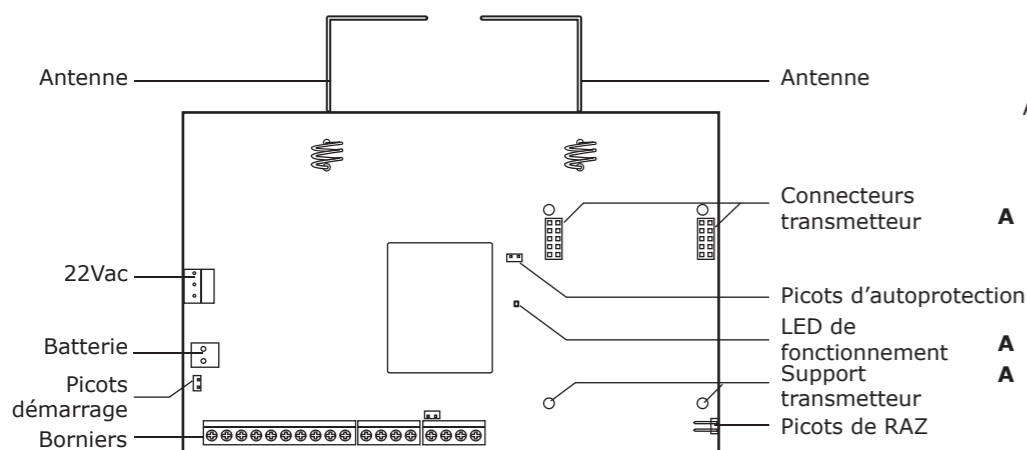


Voir "Information" ci-dessous pour le rétro éclairage des claviers.

Note: Adresses 3 et 4 non disponible pour I-ON16.

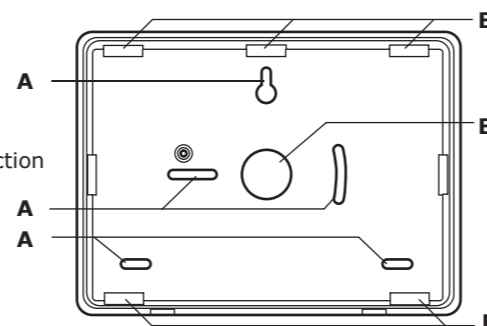
Information

Circuit boîtier centrale

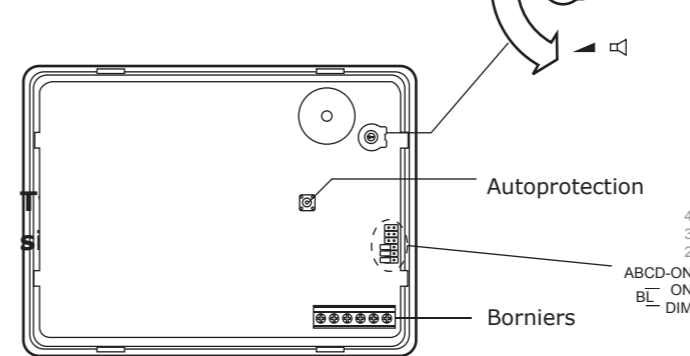


Base du Clavier

A=trous de fixation, B=entrées de câble

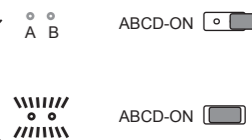


Haut du Clavier

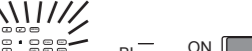
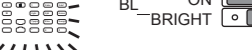
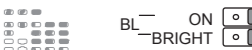


Note:
Voyants C et D non utilisé pour I-ON16.

Voyants A et B



Rétro éclairage



Cavaliere d'adressage clavier

Cavaliere de contrôle voyant



I-ON16

Guide d'installation rapide

Ce document vous explique de manière succincte l'installation et la programmation de la centrale et de son clavier. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'installation et de programmation I-ON16 sur le site www.cooperfrance.com

Spécifications Techniques

Nom du produit	I-ON16
Description	Centrale d'alarme radio 16 zones.
Fabricant	Cooper Security Ltd
Norme	EN 50130-5 environnemental class II
Température	Testé de -10 à +55°C
Humidité	93% RH
Security Grade	EN50131 Grade 2x

Note: Si l'installateur sélectionne une configuration non-conforme, il doit enlever ou modifier l'étiquetage de conformité

Radio

La portée radio des émetteurs associés au système dépend de l'environnement dans lequel est réalisée l'installation. A titre indicatif, la plupart des émetteurs ont une portée de 200 mètres en champs libre (excepté la télécommande qui a une portée de 50 mètres). Cooper Security vous recommande de faire des essais de portée radio avant toute installation.

Transmetteur téléphonique

Le module de transmission I-SD01 est enfiché sur la carte de la centrale. Il fonctionne sur une ligne téléphonique analogique et peut partager la ligne avec d'autres équipements (fax, répondeur & téléphone).

Alimentation

Alimentation secteur	230VAC +10%/-15%, 170mA max, 50Hz ±5%
Batterie	Plomb étanche 12V 7Ah - 31 heures d'autonomie avec un clavier et un transmetteur téléphonique

Sortie

O/P 1-4	Transistorisée, 500mA sous 0Volt.
12V Aux	13.7 +0.1/-0.4 Volt, 850mA max.
14V4	14.4 +0.1/-0.2 VDC, 230mA max
LS / HP	16 Ohm minimum, 280mA max

Fusible

Fusible secteur temporisé 250mA.

Sécurité électrique

Conforme EN60950-1

Produits compatibles

706rEUR-00	Emetteur perte de verticalité
710rEUR-00	Emetteur agression taille réduite
713rEUR-00	Détecteur infrarouge tolérance animaux
714rEUR-00	Détecteur infrarouge
720rEUR-00	Détecteur de fumée
726rEUR-50	Emetteur agression longue portée
726rEUR-60	Emetteur agression
734rEUR-00/01	Contact émetteur universel blanc
734rEUR-05	Contact émetteur universel marron
738rEUR-00	Détecteur de choc
739rEUR-00	Détecteur de bris de vitre
750R / 760ES	Sirène-Flash radio extérieure

I-FB01 Télécommande 4 boutons blanche

I-KP01 Clavier filaire

I-RC01 Carte de sortie 4 relais

I-RK01 Clavier radio

I-SD01 Transmetteur téléphonique vocal & télésurveillance

09040UK-00 Haut parleur: Alarme, Tempo & Carillon

Touches du clavier

✘	Non, abandon	B	Mise en Service Partielle
✓	Oui, pour valider	C, D	Non utilisées
☰	(Menu) affiche le menu de programmation	⌂	(Arrêt) abandon marche.
A	Mise en Service Totale	☺	(AGR) Agression clavier.

Mise sous tension

Attention: Lorsque vous connectez l'alimentation et que des auto-protections sont ouvertes, les sirènes peuvent de se déclencher. Si vous travaillez sur une échelle assurez-vous de ne pas être surpris et déséquilibré par l'alarme.

A la première mise sous tension, le clavier vous demande de sélectionner le langage, puis la programmation par défaut du pays. Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour surligner le langage et le pays que

vous souhaitez et sélectionnez-le par ✓. L'afficheur vous demande si vous souhaitez charger le profil. Presser ✓ pour charger le profil ou ✘ pour sortir. Vous pouvez examiner la programmation par défaut défini par le profil en mode installateur.

Programmation

Entrer dans le Menu Installateur

- Assurez-vous que le système est à l'arrêt et que l'heure et la date sont affichées.
- Entrer votre code installateur ("7890" par défaut) puis le code utilisateur 01 (1234 par défaut).
Le clavier affiche la première option du menu installateur.
- Presser ▲ ou ▼, l'afficheur déroule les options.
- Presser ► pour entrer dans l'option souhaitée.

Ajouter et Annuler des Détecteurs

Pour faire l'apprentissage des détecteurs, sélectionner *Détecteurs/Périph-Détecteurs-Ajouter/Annuler*.

Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour souligner une zone libre et appuyer sur ►. Lorsqu'une étoile "*" est présente à la gauche du numéro, signifie qu'un détecteur est déjà enregistré sur cette même zone. Suivre les instructions affichées à l'écran.

Presser Y lorsque vous avez terminé.

Supprimer tous les Détecteurs

Utiliser *Détecteurs/Périph-Détecteurs-Ajouter/Annuler-Tout Supprimer* pour annuler tous les détecteurs enregistrés dans la centrale.

Supprimer un Détecteur

Sélectionner *Détecteurs/Périph-Détecteurs-Ajouter/Annuler* dans le menu installateur.

Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner la zone et presser ►.

Si vous sélectionnez "RAZ Zone" le système efface l'identité du détecteur ainsi que la programmation associée, si vous sélectionnez "Annuler Détecteur" le système n'efface que l'identité du détecteur.

Edition des Zones

Pour modifier le nom, le type et l'option associés à la zone, sélectionner *Détecteurs/Périph-Détecteurs-Editer Zones*.

L'afficheur démarre à la zone 1. Presser ▲ ou ▼ pour voir les autres zones. Lorsque vous avez trouvé la zone à éditer appuyer ►. Une liste d'options que vous pouvez éditer pour cette zone s'affiche. Sélectionner l'option à modifier.

Quitter le Menu Installateur

- Fermer le boîtier de la centrale.
- Presser ✘ jusqu'au message "Quitter le mode Installateur?"
- Presser ✓ pour quitter le Menu Installateur.

Le clavier affiche l'heure et la date, il est prêt à l'utilisation.

Acquittement d'un problème

Si le bouton de navigation s'éclaire en rouge:

- Presser ✓. Entrer le code utilisateur (par défaut "1234").
- Presser ✓ une nouvelle fois.

Restaurer les codes d'accès par défaut (1^{er} niveau)

Si l'utilisateur ou l'installateur a perdu son code:

- Couper l'alimentation secteur, ouvrir la centrale et déconnecter la batterie.
- Repérer les picots de remise à zéro des codes sur le circuit de la centrale (RESET CODE).
- Court-circuiter les picots « RESET CODE » avec un petit tournevis.
- Connecter l'alimentation secteur et maintenir le court-circuit jusqu'à l'affichage de la date et l'heure.
- Reconnecter la batterie.

Note: Si vous avez besoin de démarrer la centrale uniquement sur sa batterie, court-circuiter brièvement les picots KS sur le circuit de la centrale à côté du connecteur batterie.

- Retirer le court-circuit « RESET CODE ». La centrale charge les codes par défaut : Utilisateur 1 = 1234, Installateur = 7890
- Fermer la centrale.

Restaurer toute la programmation par défaut:

- Dans le menu installateur sélectionner *Options Système-RAZ Programme-Prog. Usine*. Le système demande une confirmation.
- Presser ✓ pour charger la programmation par défaut. (Presser ✘ pour retourner au Menu Installateur sans charger la programmation.)

Le système efface la programmation, excepté celle du Menu Utilisateur et l'historique est conservé.

L'afficheur retourne au Menu Installateur.

Note: L'historique est protégé, il ne peut pas être effacé.

Menus de programmation installateur

Menu Installateur

Détecteurs/Périphériques

Détecteurs
Ajouter/Annuler
Zone 01
"Activer AP détecteur"
Ou "Annuler Détecteur"
Ou "RAZ Zone"
(Zones 2 à 16)
Tout Supprimer
Editer zones
Zone 01
Nom
Type
Non Utilisé
Alarme
Route d'entrée
Dernière Issue
24 Heures
Incendie
Agression
Technique
Options
Carillon
Partielle
MES Forcée
(Zones 2 to 16)
Sirènes Extérieures
+ / - Sirène Ext

Claviers Radio
+ / - Clavier Radio
Prog. Clavier Radio

Sorties

Editer sorties
Sortie 01
Nom
Type: ...
Non Utilisé
Sirène
Entrée/Sortie
Marche
24 Heures
Flash
Flash MES
Agression
Incendie
MES Totale
Technique
MES Totale OK
MES Partielle
MES Totale
(Sorties 2 à 4)

Options de MES

Nom MES Totale A
Nom MES Partiel B
Mode de Sortie
Tempo de Sortie
Tempo d'Entrée
Mode Sortie Partiel
Partiel D. issue
Part. R. entrée
Flash MES
Flash MHS

Options Système

Utilisateur
Agression
MES Rapide
Code Ut. Requis
Profils
Langage
RAZ Programme
Pays
Prog. Usine
Code Installateur
Texte Installateur
Télécommande
Réarmements
Jamais
Une fois, Deux
fois, # temps
Toujours
Tempo sirène
Supervision
NON
OUI
Brouillage Radio
NON
OUI
MES Forcée
Off
Confirmé
ON

Alerte Défauts
Code Util.
30 Minutes
60 Minutes
120 Minutes
Silence

Transmissions

(Note: Ce menu apparait lorsqu'un transmetteur I-SD01 est enfiché sur le circuit de la centrale.)
Télésurveillance
Mode d'appel
No. Téléphone
Numéros Client
Protocoles
Scancom 1400Hz
Contact ID
Canaux Scancom
Canal 1
Non Utilisé
Incendie
Agression
Intrusion
Marche/Arrêt
Technique
Pile Emetteur HS
Supervision
Brouillage Radio
Défaut Secteur
Autoprotection
Arrêt
Marche
Isoler
(Canaux 2 - 8)
Evénements CID
Incendie

Test

Sirène
Clavier
Détecteurs
Portée Radio
Portée Sirène Ext
Portée Clavier
Sorties
Télécommandes
Emet. Agression
Badges
Télésurveillance
Vocal (Transmetteur)

Historique

Version Centrale

Agression
Intrusion
Technique
Autoprotections
Marche/Arrêt
MES Partielle
RAZ
Sortie dépassée
Isoler
Supervision
Brouillage
Batt. / Alim RF
Bat. Centrale
Défaut Secteur
Défauts
Installateur
RAZ Date/Heure
Retours
Réarmements Vol
AP = Intrusion
Test Dynamique
Test Statique

Vocal

Mode d'appel
Messages
No. Téléphone
Routage Messages
Destinations
Acquit d'appel
Défaut de ligne

© Cooper Security Limited 2009
La plus grande attention a été apportée à l'exactitude des informations contenues dans ce document. Les auteurs de cette notice ainsi que la société Cooper Security Limited déclinent toute responsabilité en cas de pertes ou de dommages provoqués ou supposés avoir été provoqués directement ou indirectement par ce guide. Par ailleurs, le contenu de ce document est susceptible d'être modifié sans avis préalable.
Part No: 11900968 Issue 1
Product Support (UK) Tel: +44 (0) 1594 541979
Available between:
08:15 and 17:00 Monday to Friday,
Product Support Fax: (01594) 545401
www.coopersecurity.com